

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
2 May 2014  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Двадцать пятая сессия

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

**Вербальная нота Постоянного представительства  
Кипра при Отделении Организации Объединенных  
Наций в Женеве и других международных  
организациях в Швейцарии от 25 апреля 2014 года,  
адресованная Управлению Верховного комиссара  
Организации Объединенных Наций по правам  
человека**

Постоянное представительство Республики Кипр при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и других международных организациях в Швейцарии свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и имеет честь препроводить настоящим замечания правительства Республики Кипр в отношении вербальной ноты Постоянного представительства Турции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 21 марта 2014 года, адресованной Управлению Верховного комиссара (A/HRC/25/G/21) и касающейся доклада Управления по вопросу о правах человека на Кипре (A/HRC/25/21), представленного Совету по правам человека на его двадцать пятой сессии.

Правительство Республики Кипр вновь выражает сожаление по поводу того, что Турция способствовала передаче Совету по правам человека письма от подчиненного ей органа местной администрации, самопровозглашенной "Турецкой Республики Северного Кипра", которую Турция неправомерно желает признавать в качестве независимого государства. Это образование было признано незаконным в резолюциях 541 (1983) и 550 (1984) Совета Безопасности и последующих резолюциях на их основе. В своей резолюции 541 (1983) Совет Безопасности считает так называемую "Турецкую Республику Северного Кипра" юридически недействительной и призывает все государства не признавать никакое кипрское государство, кроме Республики Кипр. В своей резолю-

GE.14-14072 (R) 260514 260514



\* 1 4 1 4 0 7 2 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



ции 550 (1984) Совет осуждает провозглашение независимого государства на оккупированной части Республики Кипр и призывает все государства не содействовать и не оказывать каким-либо образом помощи вышеупомянутому сепаратистскому образованию. В результате этого ни одна страна, кроме Турции, не признала незаконный режим на оккупированных территориях Кипра. Исходя из этого, Республика Кипр не намерена заниматься рассмотрением некорректного содержания письма этого несуществующего государства и не желает ввязываться в пропагандистскую войну, которую пытается спровоцировать подчиненная Турции местная администрация.

Правительство Республики Кипр хотело бы повторить, что компетентные органы Республики уделяют самое серьезное внимание докладу Управления Верховного комиссара по вопросу о правах человека на Кипре.

Постоянное представительство Республики Кипр будет признательно Управлению Верховного комиссара за распространение настоящей вербальной ноты в качестве документа двадцать пятой сессии Совета по правам человека.

---